

Дорогие юные читатели!

Пусть Библия, которую вы держите в руках, — сначала в кратком изложении для детей, а затем и полная — станет вашим постоянным жизненным спутником, надёжным мерилom всех ваших дел и поступков, истинным путеводителем в Царство Небесное.

Всецедрый Господь да просветит вас светом Богопознания и да укрепит ваши мысли, чувства и желания в исполнении Его Святой воли на всех путях жизни вашей!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Алексей II', with a small cross symbol to the left.

Патриарх Московский и всея Руси Алексий II



Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви
2014



БИБЛИЯ
В РАССКАЗАХ
ДЛЯ ДЕТЕЙ

Рекомендовано к публикации
Издательским Советом
Русской Православной Церкви
ИС 14-401-0107

Библия в рассказах для детей. — М.: Издательство Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2014. — 144 с.: ил.

Книга, составленная из рассказов священника П.Н.Воздвиженского, просто и занимательно повествует о событиях Ветхого и Нового Заветов, так, чтобы дети от 5 до 9 лет могли понять написанное, не нуждаясь в объяснениях взрослых. Иллюстрации художников творческой мастерской «Палешане», дополняя рассказ и изображая описываемые события, укрепят в детской душе всё то, что будет ими прочитано.

Издатели книги стремились передать детям не просто знания о событиях Священной истории, но и, насколько это возможно, полное и цельное православное мировоззрение.

© Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви, 2014
© Международный Пушкинский фонд
«Классика», иллюстрации, 2014
© Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви,
иллюстрации, 2014

Предисловие

«Священное Писание, — сказал святой Иоанн Златоуст, — это духовная пища, которая украшает ум и делает душу сильною, твёрдою, мудрою».

Такой пищей Священное Писание является и для взрослых, и для детей.

Душа детская легко увлекается хорошими примерами; детское сердце чутко к великим подвигам. А где же найдётся больше таких примеров, где встретится больше таких подвигов, как не в Священной истории? Поэтому первыми рассказами для детей, начинающих понимать, должны быть рассказы из Священного Писания, первую книгу в руках научившегося читать ребёнка должна быть Священная история.

Давая в руки ребёнка подобную книгу, необходимо также заботиться, чтобы он мог понять её всю, чтобы он в ней не встретил ничего непонятного, словом, необходимо, чтобы она была приспособлена (адаптирована) к его пониманию, к его возрасту.

Именно такую книгу мы хотим дать в руки детям. В ней живо и наглядно, но в то же время очень просто изложены все важнейшие события Ветхого и Нового Заветов, так, чтобы дети, начиная с самых маленьких, чистым сердцем могли сами воспринимать всё написанное, не нуждаясь в объяснениях и разъяснениях взрослых (мамы, старшей сестры или грамотной няни). Простота в изложении совмещена с наглядностью специально подобранных иллюстраций: дополняя рассказ и изображая описываемые события, эти рисунки помогут укрепить в детской душе всё то, что будет ими прочитано.

В раннюю пору жизни, когда каждое впечатление так глубоко и сильно внедряется в детское сердце и ум, события из Священного Писания оставят неизгладимый след в юных сердцах, и возбуждённое ими в детской душе чистое чувство не останется бесплодным и в позднейшие годы — в годы сомнений, более глубоких размышлений или легкомыслия и заблуждений.



ВЕТХИЙ ЗАВЕТ

СОТВОРЕНИЕ МИРА

Над нами раскинулось бескрайнее синее небо. На нём, как огненный шар, сияет солнце и даёт нам тепло и свет.

Ночью на смену солнышку выплывает луна, а вокруг, как детки около мамы, много-много звёздочек. Словно ясные глазки, мигают они в высоте и, как золотые фонарики, освещают небесный купол. На земле растут леса и сады, травка и красивые цветочки. Всюду по земле живут звери и животные: и лошадки и овечки, и волки и зайчики, и много других. В воздухе порхают птички и насекомые.

Взгляните теперь на реки и моря. Как много воды! И вся-то она полна рыбками — от самых маленьких до чудовищ огромного размера.. Откуда же всё это явилось? Было время, когда ничего этого не было. Не было ни дней, ни ночей, ни солнца, ни земли, ни всего, что есть сейчас. Жил тогда Один Господь Бог, потому что Он вечен, то есть не имеет ни начала, ни конца Своего бытия, Он всегда был, есть и будет.

И вот Он, по Своей любви, в шесть дней из ничего сотворил всё, чем мы любуемся. По одному Его Слову явились и земля, и солнце, и всё, что есть в мире. Всё сотворил добрый и любящий Господь, и обо всём Он непрестанно заботится, как любящий Отец.

Сотворив мир, Бог устроил на земле прекрасный сад и назвал его раем. Там росли тенистые деревья с вкусными плодами, пели красивые птички, звенели ручейки, и весь рай благоухал прекрасными цветами.

Когда Господь устроил всё это, Он увидел, что некому любоваться и наслаждаться красотой земли и рая. Тогда



Сотворение мира



Бог из земли сотворил человека. Так явился на свет первый мужчина. Он был сотворён по образу Божию, похожим на Бога. Человек был очень красив, но он не мог ни ходить, ни думать, ни говорить, был как безжизненная статуя. Господь оживил его, дал ему ум и доброе сердце. Бог назвал человека Адамом и поселил его в раю, в Эдемском саду.

Потом Господь привел к человеку всех животных, чтобы он дал им имена. Адам назвал всех животных и дал имена птицам небесным, рыбам и зверям полевым. Он ухаживал за райским садом и заботился о его обитателях.

Затем, чтобы у первого человека был друг, Бог сотворил первую женщину. Адам назвал женщину Евой. У первых людей не было ни папы, ни мамы. Господь сотворил их взрослыми и Сам заменил им родителей. Бог разрешил Адаму и Еве есть всё, что росло в саду, кроме плодов одного дерева. Оно называлось древом познания добра и зла:

— Дети Мои, — сказал Господь Бог Адаму и Еве, — дарю вам этот сад, живите в нём и наслаждайтесь; ешьте плоды со всех деревьев и только с одного деревца не троньте плодов и не ешьте, а если не послушаетесь, то лишитесь рая и умрёте.

Адам и Ева поселились в раю. Они не знали там ни холода, ни голода, ни горя. Вокруг них между зверями и животными царили мир и согласие, и они не обижали друг друга. Хищный волк пасся рядом с овечкой, и кровожадный тигр отдыхал по соседству с коровушкой. Все звери любили Адама и Еву и повиновались им, а птички садились к ним на плечи и звонко пели песенки.

Так жили первые люди в раю. Жили они и радовались и благодарили своего доброго Создателя Бога.

ИЗГНАНИЕ ИЗ РАЯ

Всё, что мы видим, называется миром видимым. Но есть и другой мир, который мы не можем видеть, то есть мир невидимый. В нём живут Божьи Ангелы.

Кто же эти Ангелы?

Это бестелесные духи, они невидимы. Но иногда Бог открывает через них Свою волю и Ангелы принимают образ человека. Всех Ангелов Господь сотворил добрыми и послушными. Но один из них сделался гордым, перестал слушаться Бога и некоторых других ангелов научил тому же. За это Господь изгнал их от Себя и они стали называться злыми ангелами, или бесами, а первый ангел, который восстал против Бога, стал называться сатаной, или дьяволом.

С тех пор добрые Ангелы отделились от злых. Злые ангелы везде сеют зло; они ссорят людей, заводят вражду и войну, стараются, чтобы люди не любили Господа и жили между собою, как враги. Добрые Ангелы, напротив, учат нас всему доброму и хорошему.

У каждого человека есть свой добрый Ангел-хранитель. Такие Ангелы-хранители оберегают людей от всякой беды и, в случае опасности, закрывают их своими крыльями. Добрые Ангелы грустят и плачут, если дети не слушаются папу и маму, так как дерзких и злых детей Господь не может взять на Небо. Ведь они помнят, как Господь удалил с неба дерзких и непослушных ангелов.





Когда Адам и Ева жили в раю, злые ангелы завидовали их счастьем и захотели лишить их райской жизни. Для этого диавол превратился в змея, взобрался на дерево и сказал Еве:

— Правда ли, что Бог запретил вам есть плоды со всех деревьев?

— Нет, — отвечала Ева, — Господь запретил нам есть плоды только с одного деревца, которое растёт посреди сада, и сказал, что если мы их съедем, то умрём.

Тогда хитрый змей сказал:

— Не верьте Богу, вы не умрёте, а, напротив, сами сделаетесь, как боги, и будете всё знать.

Тут Ева посмотрела на запретные плоды, и ей очень захотелось их попробовать. И тогда она сорвала один плод и съела его, а другой дала Адаму, и он тоже съел его. Как только это случилось, они вдруг заметили свою наготу. И после этого им стало ужасно стыдно, как и всем, кто дурно поступает.

Прежде, когда Господь приходил в рай, Адам и Ева бежали к Нему навстречу и беседовали с Ним, как дети с родителями. Но теперь, когда Бог позвал их, им стыдно было показаться Ему, и они спрятались от Него. И сказал им Господь:

— Где ты, Адам?

— Я здесь, — ответил он, — но мне стыдно показаться Тебе, Господи, потому что у меня нет одежды!



Изгнание из рая

КАИН И АВЕЛЬ

— Кто сказал, что тебе должно быть стыдно без одежды? Не ел ли ты плодов от дерева, с которого Я запретил тебе?

Адам ответил:

— Жена, которую Ты дал мне, она дала мне плодов, и я ел.

И сказал Бог жене:

— Что ты сделала?

Ева же отвечала:

— Змей обольстил меня, и я ела.

Адам и Ева не раскаялись и не попросили у Бога прощения, а стали обвинять друг друга, и за это Господь наказал их. Он сказал:

— Итак, вы не послушались Меня, съели запрещённый плод, идите же прочь из рая, трудитесь и в поте лица добывайте пропитание! До сих пор вы не знали ни болезни, ни смерти, теперь же вы будете болеть и умрёте!

Тут явился Ангел, слуга Господа, с огненным мечом и изгнал Адама и Еву из рая. Вот до чего доводит непослушание!

Однако, наказав людей, Господь, по своему милосердию, обещал прислать на землю Своего Сына Иисуса Христа, Который спасёт их, пострадает за людей и опять сделает их достойными жить в раю с Богом после смерти.



Уяжело было Адаму и Еве расставаться с раем, но ещё тяжелее было им привыкать к труду и болезням. Звери теперь уже не слушались и боялись их, а земля не всегда приносила им плоды для пропитания.

Вскоре у Адама и Евы родились дети. Было у них два сына: Каин и Авель. Старший, Каин, занимался хлебопашеством, а младший, Авель, пас стадо.

Однажды братья пожелали принести что-нибудь в жертву или в дар Богу. Они сложили два костра, Каин посыпал на костёр хлебных зёрен, а Авель положил ягнёнка, и оба зажгли свои костры.

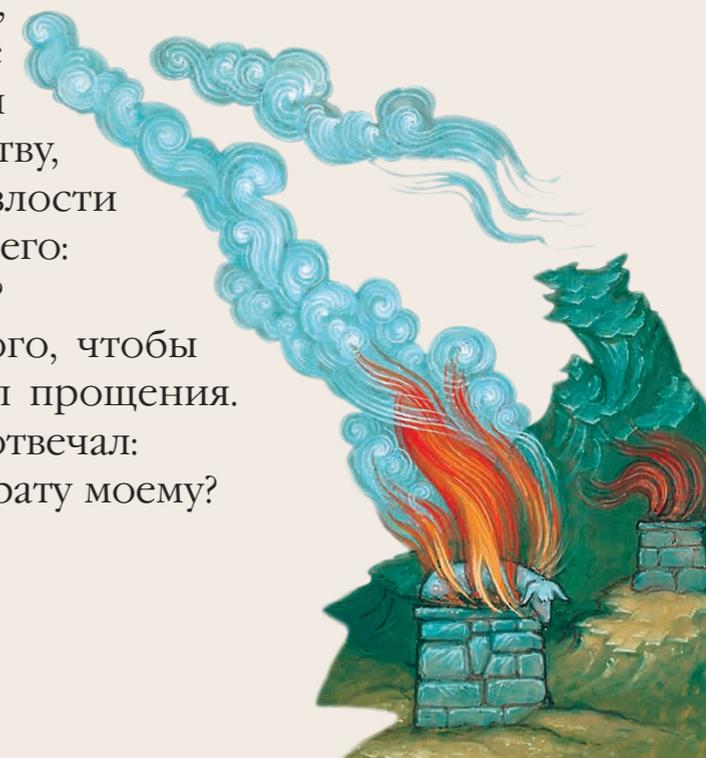
Авель приносил дар Богу от всей души, с любовью и с молитвою, а потому дым от его костра прямым столбом поднимался к Небу. Каин же приносил свою жертву неохотно и небрежно и вовсе не молился Богу, и дым от его жертвы расстилался по земле. Из этого видно было, что жертва Авеля приятна Богу, а жертва Каина неприятна.

Каину стало очень досадно, но вместо того, чтобы усерднее молиться Богу и просить, чтобы Господь принял и от него жертву, Каин позавидовал брату и со злости убил его. Тогда Господь спросил его:

— Каин, где Авель, брат твой?

Это Бог спросил его для того, чтобы убийца сам раскаялся и просил прощения. Но Каин не раскаялся и дерзко отвечал:

— Не знаю, разве я сторож брату моему?
Господь сказал ему:





Убийство Каином Авеля

— Нет, ты убил своего брата, и теперь ты нигде не найдёшь себе покоя!

Каин испугался и воскликнул:

— Велик мой грех! Теперь меня убьёт первый встречный!

Но Бог сказал:

— Нет, я положу на тебя такой знак, что тебя не убьёт никто, ты будешь жить, и тебя всегда будет мучить совесть!

С той поры Каин никогда не мог поднять лицо к небу. Угрюмый и задумчивый, мучимый стыдом, он нигде не находил себе покоя и скоро вовсе ушёл от родных в далёкую землю.

Очень плакали и горевали Адам и Ева, когда узнали о смерти Авеля. Это было первое тяжёлое горе на земле. Теперь они ещё больше сожалели о рае. Если бы они слушались Бога, то жили бы в раю, и там не случилось бы такого несчастья. Бог видел их слёзы и дал им третьего сына, по имени Сиф. Это был добрый и кроткий мальчик, и Господь очень любил его. У Каина тоже родились дети, но они, как и отец, были злы, непочтительны и завистливы. Дети Каина стали называться детьми человеческими, потому что они думали только о земном и не стремились к Богу. Дети Сифа были благочестивы и всё время обращались к своему Творцу, поэтому они звались сынами Божиими.

Случается, что и вы невнимательно молитесь Богу, особенно перед сном. Но знайте, что невнимательную молитву Бог не слушает. Если же вы молитесь, то делайте это от всего сердца, с любовью к Богу, тогда Ангел-хранитель передаст ваши молитвы на Небо к Богу и Господь охотно исполнит все ваши просьбы.



Всемирный потоп

ПОТОП

После смерти Адама и Евы прошло много лет... Сначала дети Сифа и дети Каина жили отдельно, но потом сыны Сифа стали брать себе в жёны дочерей Каина, так как они были красивы, и следовать их дурному примеру. На земле становилось всё больше и больше людей. Были среди них и добрые, но злых было больше. Они не молились Богу, ссорились, завидовали друг другу и, к огромному огорчению Господа, становились всё злее и хуже. И тогда Бог пожалел, что создал человека, и сказал:

— Истреблю всё живое на земле, потому что никто уже не делает добра: истреблю и людей, и скот, и птиц небесных, потому что Я раскаялся, что создал их.



В это время жил один праведный и добродетельный человек. Его звали Ной, у него было три сына: Сим, Хам и Иафет. Поэтому Господь, решив истребить всё живое на земле, пожалел Ноя и его семью. И сказал тогда Бог Ною:

— Вся земля наполнилась злом. Я наведу потоп водный на землю, чтобы истребить всякую жизнь. Но с тобой Я заключу союз. Сделай себе ковчег из дерева и потом войди в этот ковчег со всей своей семьёй, а также возьми с собой по паре разных зверей, птиц и ползающих по земле существ.

Ной исполнил всё, как ему повелел Господь. Он построил очень большой корабль, в три высоких этажа, разделил его на множество клеток и посадил туда всяких зверей, животных и птиц.



Жертвоприношение Ноя

Когда корабль был готов, начался проливной дождь. Сорок дней и сорок ночей продолжался ливень. Вскоре вода затопила всю землю. А корабль Ноя поплыл над землей. Потом вода поднялась ещё выше, так что покрылись даже самые высокие горы. Тогда всё живое на земле погибло.

Один Ной с семейством безопасно плывал в корабле по волнам этого всемирного океана. Спустя сто пятьдесят дней вода стала убывать. Тучи рассеялись, небо очистилось от туч, и проглянуло солнышко. Ной выпустил ворона, чтобы узнать, есть ли где-либо на земле сухое место. Ворон улетел и прилетел обратно, потому что земля еще не высохла от воды.

Потом Ной выпустил голубя, но и он тоже вернулся. Когда же Ной второй раз выпустил голубя, то вечером он вернулся с масличным листом в клюве. Это было знаком, что деревья уже показались из воды. Скоро показалась и земля.

Тогда Ной вышел из корабля и стал горячо молиться и благодарить Бога за спасение. Господь Бог благословил Ноя и его сыновей и сказал:

— Я заключу завет с тобой, Ной, и со всеми твоими потомками и всем живым на земле. Не стану больше Я проклинать землю и губить всё живое на земле водами потопа. И теперь всегда, когда Я наведу облака на землю, в небе будет появляться радуга, которая напомнит вам о Моём обещании, о Моём завете между тобой и Мной.

Как жаль, что у Ноя не было таких маленьких деток, как вы. Как весело было бы им смотреть, когда звери, животные и птицы устремились на волю из тесных клеток и громкими криками выражали свою радость при виде земли и зелёной травки. Вспомните, дети, как приятно после суровой зимы выйти поиграть при солнышке

ОГЛАВЛЕНИЕ

От издательства	5	Детство Иисуса Христа	77
ВЕТХИЙ ЗАВЕТ		Крещение и проповедь на горе	81
Сотворение мира	9	Чудесное насыщение	89
Изгнание из рая	11	Иисус Христос на море. Благословение детей	95
Каин и Авель	15	Блудный сын	101
Потоп	19	Исцеление десяти прокажѐнных. Закхей. Иисус Христос в доме Марфы и Марии	103
Призвание Авраама	23	Злой должник. Милосердный самарянин ..	107
Исаак	27	Воскрешение Лазаря	113
Дети Исаака	31	Вход в Иерусалим	117
История Иосифа	35	Прощальная беседа	121
Моисей	41	Предание Иисуса Христа	125
Выход из Египта	45	Распятие и смерть Иисуса Христа	129
Земля обетованная. Самсон	51	Воскресение Христово	133
Давид и Голиаф	55	Вознесение	137
Давид и Авессалом	57	Сошествие Святого Духа на апостолов	139
Царь Соломон	61	<i>О художниках книги</i>	143
Плен иудеев. Пророк Даниил	65	<i>Список иллюстраций</i>	143
НОВЫЙ ЗАВЕТ			
Рождение и Благовещение Пресвятой Девы Марии ..	71		
Рождество Христово	73		



О художниках книги

В настоящей книге использованы иллюстрации к Ветхому и Новому Заветам, выполненные художниками творческой мастерской «Палешане»: Кукулиевым Б. Н. — народным художником России, руководителем мастерской, Кукулиевой К. В. — народным художником России, Адеяновым С. Я., Бушковым В. А., Кукулиевым Н. Б. — заслуженными художниками Российской Федерации.

Художники окончили палехское художественное училище им. М. Горького, живут и работают в Палехе. Все — лауреаты Государственной премии России и премии Центрального Федерального округа в области литературы и искусства. За создание иллюстраций к книгам Священного Писания — Ветхому и Новому Заветам — награждены Святейшим Патриархом всея Руси Алексием II медалями блгв. кн. Даниила Московского и орденами преп. Андрея Рублева.

Список иллюстраций

ВЕТХИЙ ЗАВЕТ

Ветхозаветная Троица. Художник Б. Кукулиев. **Сотворение мира.** Художник В. Бушков. **Грехопадение** (фрагмент). Художник В. Бушков. **Изгнание из рая.** Художник В. Бушков. **Убийство Каином Авеля.** Художник Н. Кукулиев. **Всемирный потоп.** Художник Н. Кукулиев. **Жертвоприношение Ноя.** Художник Б. Кукулиев. **Вавилонская башня** (фрагмент). Художник С. Адеянов. **Явление Аврааму Пресвятой Троицы в виде трех странников.** Художник В. Бушков. **Содом и Гоморра** (фрагмент). Художник Н. Кукулиев. **Жертвоприношение Авраама.** Художник С. Адеянов. **Исаак и Ревекка** (фрагмент). Художники К. и Б. Кукулиевы. **Исав продает Иакову свое первородство.** Художник Б. Кукулиев. **Братья продают Иосифа.** Художник Н. Кукулиев. **Иосиф открывается братьям.** Художник С. Адеянов. **Дочь фараона спасает Моисея.** Художник В. Бушков. **Неопалимая купина.** Художник В. Бушков. **Переход через Чермное (Красное) море.** Художник Б. Кукулиев. **Манна небесная** (фрагмент). Художник Н. Кукулиев. **Золотой телец** (фрагмент). Художник С. Адеянов. **Трубы Иерихонские.** Художник С. Адеянов. **Самсон, терзающий льва** (фрагмент). Художник Б. Кукулиев. **Месть Самсона** (фрагмент). Художник Б. Кукулиев. **Давид и Голиаф.** Художник В. Бушков. **Песнь Давида Господу** (фрагмент). Художник Б. Кукулиев. **Гибель Авессалома.** Художник В. Бушков. **Помазание Соломона на царство** (фрагмент). Художник В. Бушков. **Суд царя Соломона** (фрагмент). Художник Н. Кукулиев. **Строительство храма на горе Мориа** (фрагмент). Художник Н. Кукулиев. **Соломон и царица Савская** (фрагмент). Художник С. Адеянов. **Пророк Даниил во рву со львами.** Художник Н. Кукулиев.

НОВЫЙ ЗАВЕТ

Новозаветная Троица. Отечество. Художник Б. Кукулиев. **Благовещение Пресвятой Богородицы.** Художники К. и Б. Кукулиевы. **Рождество Христово.** Художник Б. Кукулиев. **Сретение Господне.** Художник Б. Кукулиев. **Бегство в Египет** (фрагмент). Художник Б. Кукулиев. **Отрок Иисус во храме** (фрагмент). Художник Б. Кукулиев. **Проповедь Иоанна Крестителя** (фрагмент). Художник Н. Кукулиев. **Крещение Господне.** Художник Б. Кукулиев. **Искушение Иисуса Христа диаволом.** Художники К. и Б. Кукулиевы. **Нагорная проповедь** (фрагмент). Художник С. Адеянов. **Чудо насыщения пятью хлебами** (фрагмент). Художник В. Бушков. **Преображение Господне.** Художник С. Адеянов. **Чудесный лов рыбы.** Художник С. Адеянов. **Хождение Иисуса Христа по водам.** Художник В. Бушков. **Благословение детей.** Художники К. и Б. Кукулиевы. **Притча о блудном сыне.** Художник Н. Кукулиев. **Посещение Марфы и Марии Господом.** Художник Н. Кукулиев. **Милосердный самарянин.** Художник В. Бушков. **Воскрешение Лазаря.** Художник С. Адеянов. **Вход Господень в Иерусалим.** Художник Н. Кукулиев. **Изгнание торгующих из храма** (фрагмент). Художник С. Адеянов. **Тайная вечеря.** Художник Н. Кукулиев. **Моление о чаше** (фрагмент). Художник В. Бушков. **Поцелуй Иуды и взятие Иисуса воинами.** Художник Н. Кукулиев. **Суд над Иисусом Христом.** Художники Б. и Н. Кукулиевы. **Несение креста.** Художник Н. Кукулиев. **Распятие Иисуса Христа.** Художник Н. Кукулиев. **Воскресение Господа Иисуса Христа.** Художник С. Адеянов. **Явление воскресшего Господа ученикам** (фрагмент). Художник В. Бушков. **Вознесение Господне.** Художник В. Бушков. **Сошествие Духа Святого на апостолов.** Художник С. Адеянов.

БИБЛИЯ В РАССКАЗАХ ДЛЯ ДЕТЕЙ



*Редакция духовно-просветительской
и детской литературы*

Заведующая редакцией *Т. Тарасова*
Редактор *И. Логинова*
Художественный редактор *Е. Морозова*
Технический редактор *З. Кондрашова*
Дизайн *Е. Воробьевой*
Корректоры *Е. Пятаева, А. Григорьев*
Верстка *А. Терентьев, М. Алимшиев*

Детская литература

Подписано в печать 19.02.2014. Формат издания 84×108 1/16.
Печать офсетная. Тираж 10 000 экз. Зак. №
Отпечатано в типографии ООО «ЛД-ПРИНТ»

Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви.
119435, Москва, ул. Погодинская, д. 18

Оптовый отдел реализации: (499) 246-20-85, 246-52-08
Магазин на Погодинской: (499) 245-30-68
Магазин на Бакунинской: (499) 246-25-35
E-mail: books@rop.ru Http://www.rop.ru